

# Kúpna zmluva

uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka

## Predávajúci:

1/ **Obec Terany**  
Sídlo: Terany 116, 962 68 Hontianske  
Tesáre  
IČO: 00320323  
Zast. - Mgr. Iveta Gajdošová - starosta

ďalej len „**predávajúci**“

## Kupujúci:

1/ **Vránová Jana**, rod.  
trvale bytom Dudince  
narodená  
rodné číslo  
Občan SR

ďalej len „**kupujúci**“

sa v súlade so zákonom č.40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení a zákonom č. 162/1995 Z. z. katastrálny zákon v platnom znení dohodli na nasledujúcom znení tejto zmluvy:

## **I. Predmet zmluvy**

1. Predávajúci je výlučný vlastník nehnuteľností - pozemku v k.ú. **Dolné Terany** - parcely registra **C KN č. 30/1** druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 3621 m<sup>2</sup>, ktorá je evidovaná Okresným úradom Krupina - katastrálny odbor na liste vlastníctva **č.1** na strane A. majetkovej podstaty a na strane B, vlastníctva pod B1 na mene predávajúceho Obec Terany v podiele **1/1** k celku.

2. Geometrickým plánom č. 53988914-117/2023 vyhotovený GEOWORKX Bc. Eduard Ivančík, IČO: 53988914, Novomeského 509/67, Nitra, overený OÚ Krupina - katastrálny odbor pod č.160/2023 bola parcela registra C KN č. 30/1 zameraná a rozdelená do:

- zbytkovej parcely registra **C KN č. 30/1** o výmere 3222m<sup>2</sup> druh zastavaná plocha a nádvorie
- novovzniknutej parcely registra **C KN č. 30/9** o výmere 399m<sup>2</sup> druh zastavaná plocha a nádvorie

2. Predávajúci touto kúpnu zmluvou predáva kupujúcemu a kupujúci kupuje do svojho výlučného vlastníctva v podiele **1/1** k celku v k.ú. **Dolné Terany** - parcelu registra **C KN č. 30/9** o výmere 399m2 druh zastavaná plocha a nádvorie.

## **II. Kúpna cena, platobné podmienky**

1. Zmluvné strany - predávajúci a kupujúci sa dohodli na celkovej kúpnej cene za predmet zmluvy tak ako je špecifikovaný v čl. I. tejto zmluvy vo výške **1.995,- €** (slovom: jedentisíc deväťsto deväťdesiat päť eur)

2. Kúpna cena v sume **1.995,- €** bude predávajúcemu vyplatená zo strany kupujúceho v súlade so zákonom č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti a to hotovostne do obecnej pokladne v deň, keď predávajúci potrebný počet vyhotovení zmluvy s podpisom overeným podľa osobitných predpisov odovzdá kupujúcemu.

3. Po uhradení celkovej dohodnutej kúpnej ceny podľa podmienok tejto zmluvy, nemajú vo veci kúpnej ceny, platobných a iných podmienok uvedených v tejto zmluve, ako aj medzi nimi ústne dojednanými skutočnosťami pred uzatvorením tejto zmluvy, žiadnych nárokov ani požiadaviek do budúca.

## **III. Vyhlásenie o zmluvnej voľnosti**

1. Predávajúci týmto vyhlasuje, že na prevádzanej nehnuteľnosti neviazu žiadne dlhy, vecné bremená a ani iné právne povinnosti. Kupujúci sa so stavom nehnuteľnosti riadne oboznámil. Kupujúci prehlasuje, že so stavom kupovanej nehnuteľnosti bol riadne oboznámený obhliadkou na mieste samom a že stav nehnuteľnosti je mu dobre známy a predmet prevodu kupuje v stave v akom stojí a leží so všetkými súčasťami a príslušenstvom.

2. Účastníci zmluvy prehlasujú, že táto zmluva sa zhoduje so súhlasnými, slobodnými a vážnymi prejavmi ich skutočnej vôle, že zmluvu neuzavreli v tiesni ani v omyle, alebo za nápadne nevýhodných podmienok, že o obsahu zmluvy sa dohodli úplne tak, aby nedošlo k rozporom, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi na tejto zmluve.

**3. Predávajúci a Kupujúci sú oprávnení uzavrieť túto Zmluvu a splniť záväzky, ktoré im z nej vyplývajú, pričom uzavretie a plnenie tejto Zmluvy bolo riadne prerokované a schválené všetkými príslušnými orgánmi : Uznesením obecného zastupiteľstva č.40/2023 bod 1 zo dňa 26.9.2023 a na základe schválenia zámeru o predaj obecného pozemku č. 29/2023 zo dňa 29.06.2023 zákonnou väčšinou podľa § 9a ods. 1 písm.e) Zb. zákona č. 138/1991**

o majetku obcí v platnom znení z titulu osobitného zreteľa, ktorým je skutočnosť, že kupujúci predmetnú časť pozemku chce kupujúca dlhodobo využívať, obhospodarovať, nakoľko je zaburinený na ktorom bola nelegálna skládka odpadu a je priamo susediaci s pozemkom v jej vlastníctve.

4. Kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení na internetovej stránke a úradnej tabuli Obce Terany. Povinné zverejňovanie zmlúv vyplýva z § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení.

5. Zámer previesť majetok týmto spôsobom bola obec povinná zverejniť najmenej 15 dní pred schvaľovaním prevodu obecným zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, ak ju má obec zriadenú, pričom tento zámer musí byť zverejnený počas celej tejto doby. Obec túto skutočnosť svojím podpisom potvrdzuje.

6. Účastník zmluvy Obec Terany je povinnou osobou v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v platnom znení a zmluva keď je zverejnená viacerými spôsobmi, rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.

7. Predávajúci touto zmluvou potvrdzuje aj skutočnosť, že kúpna zmluva bola zverejnená na úradnej tabuli v zákonnej lehote, čomu nasvedčuje aj potvrdenie obce, ktoré tvorí prílohu návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

8. Obec Terany touto zmluvou potvrdzuje, že podľa § 9a ods. 6 zákona č. 138/1991 Z.z. o majetku obcí, kupujúci nie je poslancom obecného zastupiteľstva, štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu právnickej osoby zriadenej alebo založenej obcou, prednostom obecného úradu, zamestnancom obce, hlavným kontrolórom obce, blízkou osobou.

#### **IV. Návrh na zápis**

1. Účastníci tejto zmluvy navrhujú, aby podľa obsahu zmluvy bol vykonaný v katastri nehnuteľností na list vlastníctva zápis vlastníckeho práva k predmetu prevodu na návrh ktorejkoľvek zo zmluvných strán.

#### **V. Osobitné a záverečné dojednania**

1. Táto kúpna zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými účastníkmi. K prevodu vlastníckeho práva dôjde dňom povolenie vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, avšak do tej doby sú zmluvné strany zmluvnými prejavmi dohodnutými v tejto zmluve viazaní. Len v prípade porušenia dohodnutých

podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy si zmluvné strany vyhradzuju právo odstúpiť od tejto zmluvy v zmysle ust. § 48, ods. 1 a 2/ Občianskeho zákonníka a vzniká im povinnosť vrátiť si vzájomné plnenia, inak je od tejto zmluvy možné odstúpiť len na základe vzájomnej písomnej dohody oboch zmluvných strán.

2. Účastníci zmluvy berú na vedomie, že vlastnícke právo k predmetu zmluvy nadobudne kupujúci až vkladom do katastra nehnuteľností vedeného príslušným katastrálnym odborom Okresného úradu a právne účinky vkladu do katastra nehnuteľností vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia katastrálneho odboru Okresného úradu o jeho povolení. V prípade, ak by katastrálny odbor Okresného úradu rozhodol o zamietnutí alebo o zastavení konania o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy účastníci tejto zmluvy sú povinní podpísať novú zmluvu o prevode vlastníckeho práva k predmetu kúpy za podmienok dojednaných v tejto zmluve. Ak príslušný katastrálny odbor Okresného úradu preruší konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, účastníci zmluvy sú povinní si poskytnúť súčinnosť druhej zmluvnej strane a odstrániť nedostatky zmluvy a návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, prípadne jeho príloh.

3. Účastníci zmluvy súčasne berú na vedomie, že sú povinní v zmysle ust. § 18 ods. 3 zákona č. 582/2004 Z.z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady oznámiť obci, ako správcovi dane do 30 dní odo dňa vydania rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností, prevod ktorých sa touto zmluvou uskutočňuje a to za účelom platenia dane z nehnuteľností.

4. Poplatok spojený s návrhom na vklad a poplatky spojené s overovaním podpisov hradia účastníci podľa dohody na mieste a v čase podpisu tejto zmluvy.

5. Skutočnosti výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení a súvisiacimi právnymi predpismi slovenského právneho poriadku.

6. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len po vzájomnej dohode účastníkov, a to v písomnej forme formou dodatku.

7. Účastníci zmluvy súhlasia so spracovaním, zhromažďovaním, zaznamenávaním a uchovávaním ich osobných údajov uvedených v tejto zmluve a jej prílohách v zmysle § 11 zákona č.18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niekt. zákonov v znení neskorších predpisov.

8. Táto zmluva bola vypracovaná v štyroch rovnopisoch, z ktorých každý z účastníkov obdrží jedno vyhotovenie a dve vyhotovenia sú

určené pre potreby Okresného úradu, katastrálny odbor spolu s návrhom na vklad.

V Teranoch, dňa 6.11.2023

**Predávajúci:**

**Kupujúci:**

---

**Obec Terany**

starosta Mgr. Iveta Gajdošová  
(osvedčený podpis)

---

**Vránová Jana**